



PORT SZCZECIN-ŚWINOUJŚCIE

INFORMATION

about procedure for collecting waste from ships in the Seaports of Szczecin and Świnoujście

(This translation is for information only. In case of discrepancy, the Polish version shall prevail.)

This document contains information on reception facilities available in the port, conditions for collecting waste from ships calling at the Seaports of Szczecin and Świnoujście, types of waste collected to port reception facilities, dates for providing information about waste on board before calling at the Seaports of Szczecin and Świnoujście, obligatory system of waste collection fees, as well as information about obligations of ship masters/agents, company collecting waste and the Ports Authority.

Waste collection shall only take place according to the procedure described in this publication.

		Name and surname	Signature	Date
Written by	Environment protection Senior inspector	Magdalena Masalska		25.01.2017
Verified by	Manager of the Environment protection Department	Beata Płatkowska		25.01.2017
Approved by	Director for Maintenance of Port Infrastructure	Aleksander Milewski		25.01.2017
Edition: 03	Date of issue: 12 th September 2015 Actualization: 25 th January 2017		Site 1 of 14	

Spis treści

I.	The importance of the system	3
II.	Entities authorized by Szczecin and Świnoujście Seaports Authority to collect waste from ship	3
III.	Procedure for notification of wastes generated on ships, procedure for collecting waste from ships and providing information about insufficient capacity of port waste reception facilities	4
IV.	Location of reception facilities in the port	5
V.	Types of waste delivered from ships to port reception facilities	5
VI.	Conditions for delivering waste to port reception facilities	5
VII.	Fees	7
VIII.	Information on collecting cargo residues	12
IX.	Glossary	12
X.	Important addresses and telephone numbers	13
XI.	Legal basis	14

I. The importance of the system

Waste disposed from ships to the sea and port waters is harmful to the living natural resources and aquatic ecosystems; such wastes lose their ecological and aesthetic values and pose a threat to the health and life of people.

By delivering waste from ships and cargo residues to the reception facilities available in the port you can help preserve the irreplaceable values of the aquatic environment of the Baltic Sea with its unique hydrographic and ecological features. Acting together we can protect and improve the condition of the environment around us by restoring its ecological balance.

Szczecin and Świnoujście Seaports Authority introduced the waste reception system on the 1st of February 2004. It provides management of ship generated waste in compliance with applicable law regulations.

The system for the reception of waste from ships is based on the Act of 12.09.2002 on port reception facilities for collecting waste and cargo residues from ships (Journal of Laws number 166, item 1361 as amended). The use of the system is obligatory, i.e. all legal entities that operate on the area of the seaport in Szczecin

and Świnoujście and all ships that use the wharfs located within these ports are obligated to use the system.

The system in the seaports of Szczecin and Świnoujście does not serve inland navigation vessels.

Breaching of the regulations concerning the delivery of waste to port reception facilities, and in particular handing them over to the entities offering the collection of waste beyond the system for waste reception from ships, failure to submit a notification on wastes on board by the required deadline prior to entering the seaport is subject to fine up to PLN 50,000. The fine can be imposed by the Director of the Maritime Office in Szczecin.

Administrative penalties not exceeding the twentyfold average monthly remuneration according to national economy for the preceding year and announced by the President of Central Statistical Office (article 37 of the Act dated 16th March 1995 on prevention of marine pollution from vessels, Journal of Laws from 2015, item 434, consolidated text).

II. Entities authorized by Szczecin and Świnoujście Seaports Authority to collect waste from ship

Collection of waste from ships in the seaports of Szczecin and Świnoujście can be made only by the following companies, acting for and on behalf of Szczecin and Świnoujście Seaports Authority:

Seaport in Szczecin	Seaport in Świnoujście
Waste from Annex I, IV & VI Convention MARPOL receive:	Waste from Annex I, IV & VI Convention MARPOL receive:
Firma Usługowo-Handlowa ESPADON Jakub Markiewicz ul. Narzędziowa 55, 70-807 Szczecin Contact: Tel. (+48) 515 279 765 Tel. (+48) 505 519 609 Tel. (+48) 509 802 346 mailto:portszczecin@espadon.net.pl	Firma Usługowo-Handlowa ESPADON Jakub Markiewicz ul. Narzędziowa 55, 70-807 Szczecin Contact: Tel. (+48) 515 279 765 Tel. (+48) 505 519 609 Tel. (+48) 509 802 346 portswinoujscie@espadon.net.pl
Waste from Annex V Convention MARPOL receive:	Waste from Annex V Convention MARPOL receive:
Konsorcjum: Firma Usługowo-Handlowa ESPADON Jakub Markiewicz – Lider ul. Narzędziowa 55, 70-807 Szczecin ADIUVANS Diana Steczyńska Ul. Lipowa 48, 72-003 Wołczkowo Contact: Tel. (+48) 515 279 765 Tel. (+48) 505 519 609 Tel. (+48) 509 802 346 portszczecin@espadon.net.pl	Konsorcjum: SHIP-SERVICE S.A. - Lider ul. Waliców 11, 00-851 Warszawa Remondis Szczecin Sp. z o.o. Oddział Świnoujście – Konsorcjant Ul. Janiny Smoleńskiej ps. „Jachna” 35 71-005 Szczecin Contact: Zespół Usług Ochrony Środowiska Tel. (+48) 605 542 613, Tel. (+48) 605 626 111, Tel. (+48) 693 719 893 odpady.szczecin@ship-service.pl

III. Procedure for notification of wastes generated on ships, procedure for collecting waste from ships and providing information about insufficient capacity of port waste reception facilities

1. Informing using PHICS (control and information) system before entering the seaport

- 1.1. The captain/agent of the ship calling from sea to the seaport in Szczecin or to the seaport in Świnoujście is obliged to provide , "Information to be notified before entry into the port", so called "Notification", using a system of control and information for Polish ports (PHICS)
- 1.2. The captain/agent of the ship is responsible for providing accurate and true data in the "Notification" with regard to type, quantity and composition of waste on board.
- 1.3. The deadlines for submitting the notification to PHICS system:
 - 1.3.1. at least 24 hours before a ship enters the port,
 - 1.3.2. immediately after the ship's captain obtains the information determining the port of destination, if it has not been known 24 hours before reaching the port of destination,
 - 1.3.3. prior to leaving the last port at the latest - if the time of voyage to the port of destination is less than 24 hours.

2. Informing using port system for the ships not entering the seaport

- 2.1. Captain/agent of the ship not entering the seaport, such as ships of seaport service (cranes, tugs, scows, pontoons, etc.), ship at berth or repaired who wants to dispose waste to port reception facilities shall fill the electronic form "[Declaration of waste disposal in the seaport of ...](#)" and send it by e-mail to:

The Port Dispatcher Department - Szczecin and Świnoujście Seaports Authority

e-mail: dyspozytor@port.szczecin.pl

- 2.2. Waste reception from the ships mentioned above is conducted in agreement with captain/agent of the ship and regarding the time necessary to prepare entities collecting waste to waste reception from ships.

3. Confirmation of waste reception from ships and informing of insufficient capacity of port reception facilities

- 3.1. The forms "Information to be notified before entry into the port" and "Declaration of waste disposal in the seaport of ..." constitute an order of waste reception service.
- 3.2. Waste collecting company agrees the deadline for waste collection with the captain/agent of the ship. After the service has been performed the captain of the ship receives "**Confirmation of the waste reception from the ship**" detailing the amounts and types of waste collected and conditions and terms which have not been complied with.
- 3.3. The captain of the ship or its agent is obliged to sign the "Confirmation of the waste reception from the ship" issued on the waterfront by the recipient of waste, giving the audience all the data required by the form "Confirmation".
- 3.4. Should the reception of waste indicated in the "Notification" be impossible, or there is no other way of reception for a certain type of waste, then the collection company informs the captain/agent of the ship about this fact. The Port Dispatcher Department issues to the captain/agent a "Certificate on the impossibility of waste reception from the ship" in Polish and in English, indicating the nearest port or sea harbour to dispose waste.

IV. Location of reception facilities in the port

Seaport in Szczecin	Seaport in Świnoujście
<ul style="list-style-type: none">• an installation for the reception and treatment of bilge water and an installation for the reception and treatment of sanitary sewage, located in the wastewater management company Spółka Wodna "Międzyodrze" at 14 Przejazd Street, on the Ostrów Grabowski Island in Szczecin,• facilities used by the collection company while collecting waste from ships (tanks, barges, sewage removal vehicles, solid waste collection vehicles, containers for waste, etc.).	<ul style="list-style-type: none">• an installation for the reception and treatment of bilge water and an installation for the reception and treatment of sanitary sewage, located at the Ferry Terminal in Świnoujście at 1 Krótka Street,• facilities used by the collection company in the performance of waste from ships (tanks, barges, sewage removal vehicles, solid waste collection vehicles, containers for waste, etc.).

V. Types of waste delivered from ships to port reception facilities

Waste generated by ships are classified according to the Polish law on the basis of the Catalogue of waste by the waste collecting company and taken to the port reception facilities.

- 1. OIL WASTE AND ITS MIXTURES WITH WATER** (Annex I of MARPOL Convention) that is.:
 - 1.1. oily bilge waters,
 - 1.2. oily residues (sludge),
 - 1.3. Others, e.g. used oil,
- 2. WASTE GENERATED ON BOARD** (Annex V of MARPOL Convention and cargo related waste, non cargo related waste,) so called **GARBAGE** that is.:
 - 2.1. plastics **(A)**,
 - 2.2. food waste **(B)**,
 - 2.3. Domestic wastes **(C)**, e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc.,
 - 2.4. Cooking oil **(D)**,
 - 2.5. Incineration ashes **(E)**,
 - 2.6. Operational wastes **(F)**, e.g. solid oily waste, oily cleaning agents, oily rags, fuel and oil filters, batteries, accumulators, paint and varnish waste, fluorescent lamps containing mercury, etc.,
 - 2.7. gastronomic waste of 1 category **(A)** – food waste containing animal by-products, waste generated in international transport, that is onboard of ships arriving from third countries (not EU member countries).
- 3. SEWAGE** (Annex V of MARPOL Convention)
- 4. EXHAUST GAS CLEANING RESIDUES** (Annex V of MARPOL Convention)
 - 4.1. catalysts, soot, filters, etc.

VI. Conditions for delivering waste to port reception facilities

1. The limit of types and volumes of waste is defined once on the entry to the port based on "Notification" filled before calling at the seaports of Szczecin and Świnoujście and payable tonnage fee. The limit provides for a single delivery by the ship of waste generated during its voyage from the last port of call to the seaport of Szczecin or Świnoujście.
2. Each consecutive notification on collection of waste submitted by the captain or the agent of the ship have to be providing to Seaport Authority on form "Declaration of waste disposal in the seaport of ..". It is subject of a special fee and applies to the limit which has not been utilized.
3. Solid waste segregated into categories specified in point V of this document. If a company collecting waste reports hazardous waste mixed with other waste, such waste shall be classified as hazardous.
4. Handing over solid waste and oily solid waste by the crew of a ship directly to the company collecting waste on a given means of transport.

5. Declaring collection of all kinds of solid waste, including oily solid waste, in the quantity not smaller than 0.05 m³, this condition is not applicable if the capacity of containers on board is insufficient for waste storing.
6. A company collecting waste may wait maximum 15 minutes to start the waste handing over procedure.
7. Bags/containers for solid waste and oily solid waste shall be tight and adjusted to waste weight and properly marked.
8. Gastronomic waste of 1 category from ships arriving from non EU member country placed in hermetic packages or closed and protected against leakage in non-returnable boxes marked as "cat. 1 – strictly to removal", if the waste is not prepared for disposal it shall not be collected.
9. The ship must be equipped with pumps for liquid oil waste and sewage.
10. Efficient ship pumps for sewage collection.
11. Efficient ship pumps for liquid oil waste with the efficiency not smaller than 5 m³/h for ships up to 5.000 GT and not smaller than 7.5 m³/h for ships above 5.000 GT.
12. Oils and sludge heated to the temperature enabling efficient collection not exceeding however 60°C.
13. Collection of liquid oil waste is conducted from the land. If the collection from the land side is not possible than collection of waste may be conducted by specialised vessels against a special fee specified in table no 4.
14. In order to ensure safety, reception of waste from ships is conducted from sunrise to sunset with minimum visibility of 1Mm, wind speed up to 4°B and sea condition up to 2 (waves to 0,5 m). The reception is conducted exclusively by using the ships' pumps, the facilities must be set front to the water, waste reception unit must be moored to ship's side. The pipe used for reception liquid oily waste shall not be longer than 30 m and shall be connected to ship's deck and the waste reception unit.
15. Liquid oil waste shall be free of solid and chemical contamination.
16. Standard hedged coupling shall meet the provisions of the MARPOL Convention.
17. Waste cannot be contaminated by pathogenic micro-organisms causing epidemiological threat.
18. Waste is delivered according to a declaration previously sent to PHICS system in "Notification", which is equal to ordering waste collection.
19. Collection of solid waste, sewage and exhaust gas cleaning residues is conducted only from the land side; if collection of waste is impossible from the land side then waste is not collected.
20. In case of demanding by the captain/agent of the ship collection of waste in time less than 24 hours since it was declared to disposal a special fee shall be charged.
21. In case of sending "Information to be notified before entry into the seaport" and "Declaration of waste disposal in the seaport of ..." within 6 hours before the ship leaves the port, captain/ agent of the ship must be aware that waste declared to be disposed. especially liquid oil waste, may not be collected.
22. Waste from ships moored at the quays belonging to entities managing shipyards and bases reloading are received by the Szczecin and Świnoujście Ports Authority with the exception of situations where the reception of all types of waste provides a shipyard as part of the services it provides repair. Then in the "Information to be notified before entry into the port of..." the captain/ agent of the ship indicates that waste collection is made shipyards under contract for the service overhaul.
Waste collection, moreover, can not be made if it is technically impossible or danger to third parties.

If a ship fails to observe the timing, terms and conditions of waste collection, the Szczecin and Świnoujście Seaports Authority shall apply a special fee.

VII. Fees

1. Ships calling at the ports of Szczecin and Świnoujście have the right to deliver certain types and volumes of waste within the tonnage fee collected by the Ports Authority based on The Tariff of Fees and Charges as specified in table 1 or table 2.
2. The limit of types and volumes of waste is defined once on the entry to the port based on "Information to be notified before entry into the port" filled before calling at the port of Szczecin/Świnoujście and payable tonnage fee. The limit provides for a single delivery by the ship of waste generated during its voyage from the last port of call to the seaport of Szczecin or Świnoujście. Each consecutive notification on collection of waste submitted by a captain or an agent of a ship have to be providing to Seaport Authority on form "Declaration of waste disposal in the seaport ...". It is subject of a special fee and applies to the limit which has not been utilized.
3. Ships exempt from port fees* and special vessels*, for which the tonnage fee is 0.0 PLN, are not subject of limit regarding volume and type of waste and pay for the collection of waste from ships according to rates listed in table 3.
4. Ships, referred to in § 3.9 of the Tariff*, incurring the tonnage fee of 50% of the rate are subject to the 50% limit of volume and type of waste.
5. Vessels of Strażak-24 and Strażak-25 are exempted from fees for the collection of waste from ships.
6. Collection of waste from ships enjoying the exemption* of the Head of Maritime Office of Szczecin from the obligation of delivery of waste before leaving the port and passenger ships involved in scheduled coastal shipping services shall follow principles defined in table 2, provided delivery of liquid oil waste takes place not more than once every second week. In case of frequent delivery of liquid oil waste the limit is reduced by 50%.
7. Collection of waste from ships in other time and under other conditions than specified by the Seaports Authority is conducted according to special fees specified in table no 4.
8. The board of Szczecin and Świnoujście Seaports Authority does not provide collection of cargo residues from ships. Fees for cargo residue collection shall be agreed between a party requesting such service and the waste collection company (see point VIII).

* see point IX

Table 1 Type and quantity of waste included in a tonnage fee

Type of disposed waste	Limitation ⁽¹⁾ of quantity of waste according to location of a previous port ⁽²⁾ [m ³]		
	The Baltic Sea area	The North West European waters	Other areas
Oil waste and its mixture with water (Annex I of MARPOL Convention)			
<ul style="list-style-type: none"> oily bilge waters 	2.0	4.0	8.0
<ul style="list-style-type: none"> waste oil 			
<ul style="list-style-type: none"> sludge means the residual waste oil products resulting from the purification of fuel or lubrication oil 			
Sewage (Annex IV of MARPOL Convention)			
<ul style="list-style-type: none"> sewage 	2.0	3.0	5.0
Gabage (Annex V of MARPOL Convention)⁽³⁾			
<ul style="list-style-type: none"> food waste 	0.4	0.5	0.6
<ul style="list-style-type: none"> plastics 			
<ul style="list-style-type: none"> domestic not segregated waste 			
<ul style="list-style-type: none"> other waste (folded paper and cardboard, glass, metals, wood) 			
<ul style="list-style-type: none"> solid oily waste i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters 	1/8 of disposed waste		
<ul style="list-style-type: none"> segregated hazardous waste (paint and varnish waste, fluorescent lamps containing mercury, batteries, accumulators) 	1/8 of disposed waste		
<ul style="list-style-type: none"> gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU member countries (category 1) 	1/4 of disposed waste		

Explanatory notes:

⁽¹⁾ Limitation refers only to waste collection conducted from the land side

⁽²⁾ Area specified in MARPOL Convention

⁽³⁾ Minimum volume of all kinds of solid waste delivered to port reception facilities amounts to 0.05 m³

Table 2 Types and quantities of waste included in a tonnage fee paid by ships exempted by Head of Maritime Office in Szczecin and passenger ships of coastal navigation

Type of disposed waste	Limitation ⁽¹⁾ of waste quantity according to localization of a previous port ⁽²⁾ [m ³]		
	The Baltic Sea area	The North West European waters	Other areas
Oil waste and its mixture with water (Annex I of MARPOL Convention)			
<ul style="list-style-type: none"> oily bilge waters 	1/4 of containers' capacity⁽³⁾		
<ul style="list-style-type: none"> waste oil 			
<ul style="list-style-type: none"> sludge means the residual waste oil products resulting from the purification of fuel or lubrication oil 			
Sewage (Annex IV of MARPOL Convention)			
<ul style="list-style-type: none"> sewage 	1/3 of disposed sewage		
Gabage (Annex V of MARPOL Convention)⁽⁴⁾			
<ul style="list-style-type: none"> food waste 	1/3 of disposed waste		
<ul style="list-style-type: none"> plastics 			
<ul style="list-style-type: none"> domestic not segregated waste 			
<ul style="list-style-type: none"> other waste (folded paper and cardboard, glass, metals, wood) 			
<ul style="list-style-type: none"> solid oily wastes i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters 	1/8 of disposed waste		
<ul style="list-style-type: none"> segregated hazardous waste (paint and varnish waste, fluorescent lamps containing mercury, batteries) 	1/8 of disposed waste		
<ul style="list-style-type: none"> gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU countries (category 1) 	1/4 of disposed waste		

Explanatory notes:

- (1) Limitation refers only to collection of waste from the land side
- (2) Area specified in MARPOL Convention
- (3) Maximum limitation granted on one-time basis amounts to 20 m³
- (4) Minimum volume of all kinds of solid waste delivered to port reception facilities amounts to 0.05 m³

Table 1 Additional fees

Type of disposed waste	Rates of additional fees [PLN/m ³]
Oil waste and its mixture with water (Annex I of MARPOL Convention)	
• liquid oil waste	85
Sewage (Annex IV of MARPOL Convention)	
• sewage	25
Gabage (Annex V of MARPOL Convention)	
• non-hazardous waste	120
• hazardous waste	250
• solid oily wastes i.e. oily cleaning agents, rags, fuel and oil filters	270
• gastronomic waste containing animal by products generated on ships arriving from non EU countries (category 1)	700
Exhaust gas cleaning residues (Annex VI of MARPOL Convention)	
• exhaust gas cleaning residues	Price to be determined⁽¹⁾

Explanatory notes:

- ⁽¹⁾ The price is determined each time at the collection of waste and depends on quantity and type of waste as well as current market price for waste disposal

Table 2 Special fees

No	Specification	Special fees
1	Collection of waste in time less than 24 h since it was declared to disposal for the reasons dependent on captain's/agent's of the ship	200 [PLN/incident]
2	Ordering a reception facility for each subsequent waste collection	100 [PLN/incident]
3	Collection of not segregated solid waste	205[PLN/incident]
4	Lack of readiness of the ship to dispose waste, including collection company waiting for waste disposal, failure of the crew to hand over solid waste directly to means of transport provided by a waste collecting company, or disposal of waste in the amount below 0.05 m3.	100 [PLN/incident]
5	Collection of solid waste including oily solid waste in inadequate packaging	205 [PLN/incident]
6	Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company in case ship is not equipped with pumps	150 [PLN/each started hour]
7	Collection of liquid waste with the use of pumps of the collecting company due to malfunction of pumps on board	250 [PLN/each started hour]
8	Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 5 m3 /h for ships up to 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company	200 [PLN/each started hour]
9	Collection of liquid oil waste in case of pumping efficiency below 7.5 m3/h for ships above 5,000 GT or in case of additional use of pumps by a waste collecting company	200 [PLN/each started hour]
10	Failure to heat sludge and oil up to the temperature enabling efficient waste collection however not exceeding 60°C ⁽¹⁾	205 [PLN/incident]
11	Collection of liquid waste with the use of special vessels	Price to be determined every time with the waste collecting company
12	Collection of liquid oil waste and its mixture with water containing significant amount of contaminants, e.g. solvents, detergents, solid particles, etc.	205 [PLN/m³]
13	Lack of standard fledged coupling on board required under MARPOL Convention	405 [PLN/incident]
14	Conducting of disinfection of waste collected from ships	205 [PLN/m³]
15	Failure to hand over waste due to the ship's fault in spite of previous written waste collection order	200 [PLN/arrival]

Explanatory notes:

⁽¹⁾ The fee is also applied in case when the collection of waste declared for disposal does not take place

VIII. Information on collecting cargo residues

Cargo recipient has the obligation of collecting cargo residues, according to the Act on port reception facilities for collecting waste and cargo residues from ships . Cargo recipient bears full legal and financial responsibility for collecting cargo residues from ships. Cargo recipient has the obligation to order collection of cargo residues from the company which meets the requirements below:

- (1) has the permit to transport and/or collect hazardous and non-hazardous waste or the activity of the company was registered in marshal register issued under the provisions of the Act on Waste of 14th December 2012 (Journal of Laws dated 2013 item 21 with further amendments),
- (2) has informed in a written form the Head of the Maritime Office in Szczecin about undertaking and running such an activity on the area of the Seaports of Szczecin or Świnoujście,
- (3) is listed in the "register" of companies providing such services on the area of the sea port in Szczecin or/and Świnoujście, run by the Szczecin and Świnoujście Seaports Authority.

Those companies will be entitled to provide such services on the area of the seaports of Szczecin or Świnoujście after previous submission of documents specified in point 1 and 2 to Environment Protection and Safety in the Workplace Department of Szczecin and Świnoujście Seaports Authority and after receiving the approval of Environment Protection Inspectorate Maritime Office of Szczecin. After a positive evaluation of submitted documents the company will be listed in the "register". The register is constantly updated and accessible on the website.

The company collecting cargo residues from ships has the obligation to inform Environment Protection and Safety in the Workplace Department of Szczecin and Świnoujście Seaports Authority quarterly about the quantity and type of collected cargo residues and further action with the residues.

If the company does not fulfil the above mentioned conditions it is deleted from the register.

Cargo recipient conducts business activity at his own expense and risk taking under consideration law requirements and particularly regulations concerning the scope of waste transport. Cargo recipient is also responsible for damages in environment caused by negligence in exercising services of cargo residues reception .

Register of companies collecting cargo residues from ships in ports of Szczecin and Świnoujście you can find on our web site www.port.szczecin.pl.

IX. Glossary

Ships exempted by Head of Maritime Office in Szczecin – ships which obtained certificate of Head of Maritime Office in Szczecin confirming its exemption from the obligation to hand over waste before leaving the port specified in the Regulation of the Minister of Infrastructure of 23rd December 2008 on granting exemption from the obligation to hand over waste before leaving the port (Journal of Laws of 2009, No 5, item 21)

Special vessels – ships specified in § 11 of the Port Tariff and belonging to the Maritime Academy, sport and sail ships calling at ports for events organised by the City Authorities, ships of port services, other ships than ships of special national service, fishing boats operating in the region of Pomeranian Bay and within territorial borders of the Republic of Poland in the Baltic Sea

Ships exempted from port fees – ships specified in § 12 of Port Tariff and belonging to the Navy, Border Guards, Police, ships of special national service including hydrographic, fire extinguishing, telecommunication, customs, sanitary, training units as well as rescue ships and ice breakers, units of armed forces of Countries – Parties to the North Atlantic Treaty.

Ships paying port fees in other port of the Oder estuary – ships specified in § 3.9 of Port Tariff paying fees in ports of Police, Trzebież, Stepnica, and Nowe Warpno, Wolin, which at the same time call at the ports of Szczecin and Świnoujście.

X. Important addresses and telephone numbers

Unit	Obligation and responsibility
<p>Dział Dyspozytora Portu ZMPSiŚ S.A. Ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin tel. (+48 91) 430 84 46, (+48 91) 462 41 52 fax. (+48 91) 462 46 34 e-mail: dyspozytor@port.szczecin.pl</p>	<ul style="list-style-type: none"> Collecting "Information to be notified before entry into the seaport" using PHICS system, Informing Head of the Maritime Office in Szczecin of potential irregularities in waste collection, Handing over "Notification" to waste collecting company and Head of Maritime Office in Szczecin, Issuing "Certificate on the impossibility of waste reception from the ship"
<p>Firma Usługowo-Handlowa ESPADON Jakub Markiewicz ul. Narzędziowa 55, 70-807 Szczecin Tel. (+48) 515 279 765 Tel. (+48) 505 519 609 Tel. (+48) 509 802 346 portszczecin@espadon.net.pl portswinoujscie@espadon.net.pl</p>	<ul style="list-style-type: none"> Collection of waste from Annex I, IV & VI Convention MARPOL in the port of Szczecin and Świnoujście, Issuing "Confirmation of the waste reception from the ship", Informing about impossibility to collect waste from the ship
<p>Consortium: Firma Usługowo-Handlowa ESPADON Jakub Markiewicz – Leader ul. Narzędziowa 55, 70-807 Szczecin ADIUVANS Diana Steczyńska - Partner Ul. Lipowa 48, 72-003 Wołczkowo Tel. (+48) 515 279 765 Tel. (+48) 505 519 609 Tel. (+48) 509 802 346 portszczecin@espadon.net.pl portswinoujscie@espadon.net.pl</p>	<ul style="list-style-type: none"> Collection of waste from Annex V Convention MARPOL in the port of Szczecin, Issuing "Confirmation of the waste reception from the ship", Informing about impossibility to collect waste from the ship
<p>Consortium: SHIP-SERVICE S.A. – Leader ul. Waliców 11, 00-851 Warszawa Remondis Szczecin Sp. z o.o. Oddział Świnoujście – Partner Ul. Janiny Smoleńskiej ps. „Jachna” 35 71-005 Szczecin Zespół Usług Ochrony Środowiska Tel. (+48) 605 542 613, Tel. (+48) 605 626 111, Tel. (+48) 693 719 893 odpady.szczecin@ship-service.pl</p>	<ul style="list-style-type: none"> Collection of waste from Annex V Convention MARPOL in the port of Świnoujście, Issuing "Confirmation of the waste reception from the ship", Informing about impossibility to collect waste from the ship
<p>Dział Ochrony Środowiska i BHP Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A. Ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin tel. (+48 91) 430 89 32, (+48 91) 430 89 30, (+48 91) 430 89 20, (+48 91) 430 89 34, (+48 91) 430 80 46, www.port.szczecin.pl, e-mail: waste.info@port.szczecin.pl</p>	<ul style="list-style-type: none"> Supervision and coordination of activities related to waste collection
<p>Urząd Morski w Szczecinie Inspektorat Ochrony Środowiska Morskiego Ul. Jana z Kolna 9, 71-603 Szczecin tel. (+48 91) 440 35 33, fax. (+48 91) 433 27 00</p>	<ul style="list-style-type: none"> Collecting "Information to be notified before entry into the seaport" using PHICS system Supervision over irregularities in delivering waste, including "Information to be notified before entry into the seaport",
<p>Urząd Morski w Szczecinie Zespół Ochrony Środowiska Morskiego w Świnoujściu Ul. Wybrzeże Władysława IV 7, 72-604 Świnoujście tel./fax. (+48 91) 327 91 10</p>	<ul style="list-style-type: none"> Issuing exemptions from the obligation to deliver waste and cargo residues

XI. Legal basis

1. Act of 12th September 2002 on port waste and cargo residues reception facilities (Journal of Laws No 166, item 1361 with further amendments),
2. Regulation of Minister of Maritime and Inland Navigation of 4th November 2016 on handing over information on waste on board (Journal of Laws, item 1851),
3. Regulation of the Minister of Infrastructure of 23rd December 2008 on granting exemption from the obligation to dispose waste and cargo residues before leaving the port (Journal of Laws No 5, item 21 with further amendments),
4. Regulation of the Minister of Infrastructure of 21st December 2002 on waste and cargo residues management (Journal of Laws No 236, item 1989 with further amendments),
5. Regulation of the Minister of Infrastructure of 21st December 2002 on reports on functioning of port reception facilities (Journal of Laws No 236, item 1988),
6. Regulation of the Council of Ministers of 9th October 2003 on interpretation of some provisions of the act on preventing contamination of the sea by units of the Navy, Border Guards, Police and district inspectors of sea fishing (Journal of Laws No 180, item 1760),
7. Act on waste of 14th December 2012 (Journal of Laws dated 2016 item 1987 with further amendments),
8. CONVENTION done in Helsinki on 9th April 1992 on the Baltic Sea environment protection (Journal of Laws No 28, item 346 of 14th April 2000)
9. INTERNATIONAL CONVENTION on preventing from the sea contamination by ships, 1972, done in London 2nd November 1973 together with Annexes I, II, III, IV and V, and Protocol of 1978 concerning the Convention together with Annex I, done in London on 17th February 1978 (Journal of Laws No 17, item 101 of 5th June 1987)
10. PROTOCOL of 1997 introducing Annex VI to International Convention on preventing from sea contamination by ships, 1973, alternated by protocol of 1978 (Journal of Laws No 202, item 1679 of 17th October 2005 with further amendments)
11. ACT of 16th March 1995 on preventing from the sea contamination by ships (Journal of Laws of 2015, item 434)
12. DIRECTIVE 2000/59/WE of the European Parliament and the European Council of 27th November 2000 on port reception facilities (Journal of Laws EC L 332 of 28th December 2000 with further amendments)
13. Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council of 21st October 2009 laying down health rules as regards animal by-products and derived products not intended for human consumption and repealing Regulation (EC) No 1774/2002 (Animal by-products Regulation) (Journal of Laws EC L 300 of 14th November 2009, page 1 with further amendments)
14. Commission Regulation (EC) No 206/2009 of 5th March 2009 on the introduction into the Community of personal consignments of products of animal origin and amending Regulation (EC) No 136/2004 (Journal of Laws EC L 77 of 24th March 2009, page 1)
15. Act of 11 June 2004 on protection animal health and eradication of communicable animal diseases (Journal of Law dated 2014 item 1539 with further amendments).
16. Act of 20 December 1996 on sea ports and sea harbours (Journal of Laws No dated 2010, No 33, item 179 with further amendments).
17. Regulation of the Minister of Infrastructure of 21st June 2005 on determination of seaports borders in Szczecin on the landside (Journal of Laws No 119, item 1010 with further amendments)
18. Regulation of the Minister of Infrastructure of 1st October 2010 on determination of seaports borders in Świnoujście on the landside (Journal of Laws No 190, item 1275)